



## INDICE

ESPAÑOL .....	2
PORTUGUES .....	12



**MANUAL DE  
USUARIO MODELO  
BASIC 1432SR**



Lea detenidamente estas instrucciones para dar un uso correcto y seguro a la silla de ruedas, así como proporcionarle el mantenimiento adecuado. Si tiene alguna duda, es importante que contacte con su proveedor habitual.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Esta silla de ruedas está fabricada en acero y ha sido diseñada para su utilización tanto en interiores como exteriores. En exteriores, respete el código de circulación.
- Antes de utilizar su silla, compruebe que todos los componentes están en buen estado.
- Mantenga sus manos alejadas de las partes móviles de la silla como los reposapiés, reposabrazos, cruceta, entre otros, para evitar lesiones.
- Asegúrese de frenar la silla durante las transferencias.
- Tenga especial cuidado con los cambios de peso ocasionados por los movimientos corporales, pueden modificar el centro de gravedad aumentando así el riesgo de vuelco.

## COMPONENTES DE LA SILLA

1. Cabezal
2. Respaldo reclinable
3. Maneta reclinación respaldo
4. Pomo fijación para tensor del respaldo
5. Freno
6. Rueda trasera
7. Rueda delantera
8. Reposapiés elevable
9. Soporte gemelos
10. Cinturón de seguridad
11. Reposabrazos extraíbles



## MONTAJE Y REGULACIONES

### 1. Reposapiés

Los reposapiés deben colocarse hacia afuera, introduciendo los dos pasadores en los agujeros 2 y 3 (vea imagen a continuación). Una vez colocados, girar el reposapiés hacia su posición delantera, hasta que el gatillo de montaje/ desmontaje se cierre con un “click”. Para desmontar los reposapiés tire del gatillo, gírelos reposapiés 90° hacia fuera y tire de ellos hacia arriba para sacarlos.



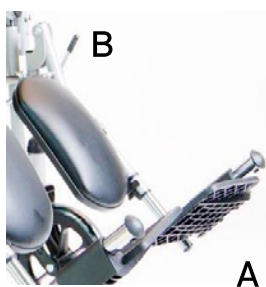
1. Gatillo
2. Agujero encaje 1
3. Agujero encaje 2

Las plataformas son ajustables en altura, para ello libere la palanca A y ajuste la altura mediante los botones B.



### PRECAUCIÓN

Los reposapiés deben quedar separados del suelo unos 65 mm para evitar posibles caídas.



Para elevar el reposapiés eleve la plataforma A con las manos. Para bajar el reposapiés apriete la palanca B.

### 2. Reposabrazos

Los reposabrazos son desmontables, basta con presionar el botón situado en la parte delantera y extraer el reposabrazos.



### PRECAUCIÓN

Nunca transporte la silla cogida por el reposabrazos, ya que puede dañarlos o dañar la estructura de la silla. Compruebe siempre antes de usar la silla que los reposabrazos están debidamente colocados.

### 3. Frenos

El sistema de frenos de la silla es de “palanca”, es decir, hay que empujar el freno para que actúe inmovilizando la silla.

Los tornillos que unen los frenos a la estructura de la silla permiten ajustarlos según sus necesidades.



#### PRECAUCIÓN

Bloquee los frenos cuando se siente o levante de la silla. Los frenos no están diseñados para reducir la velocidad de la silla, solo son para impedir el movimiento de las ruedas traseras cuando está parada.

### 4. Reclinar el respaldo

Apriete simultáneamente las dos manetas de inclinación del respaldo y recline el respaldo hasta la posición deseada. En cuanto deje de apretar las manetas, el respaldo quedará fijado en esta posición, hasta 180°.

### 5. Sistema de extracción rápida en ruedas traseras 6

El sistema ‘quick-release’ o extracción rápida permite extraer las ruedas fácilmente sin necesidad de herramientas.

Presione el tapón del eje de la rueda y tire de ella hacia afuera para extraerla. Para insertarla introduzca el eje en el acoplamiento, presionando el tapón introduzca el eje hasta el final.



#### PRECAUCIÓN

Asegúrese que la rueda ha quedado sujeta en su acoplamiento antes de utilizar la silla. Si no es así podría salirse y causar una caída.

### INSTRUCCIONES DE PLEGADO Y DESPLEGADO

Para abrir la silla presione sobre los tubos del asiento. Monte los reposapiés y abata hacia abajo las plataformas de los reposapiés. Haga lo mismo con los soportes para los gemelos. Coloque el cabezal en su lugar y finalmente coloque el tubo tensor en el tornillo de detrás del respaldo, presione fuertemente el pomo.

Para cerrar la silla, realice el procedimiento anterior a la inversa, luego coja la tela del asiento por el medio y tire de ella hacía arriba hasta que quede completamente cerrada.



### PRECAUCIÓN

Una vez abierta la silla, es importante poner el freno de las ruedas, sobretodo antes de sentarse. Al incorporarse también es necesario poner el freno, para evitar que la silla se deslice y pueda causar algún daño al usuario.

## CONSEJOS DE USO

1. Antes de usar la silla, es conveniente aprender las técnicas para levantarse, sentarse, realizar transferencias, subir y bajar rampas, escalones, etc. Puede ayudarse de este manual de instrucciones pero es recomendable solicitar información a un profesional sanitario.
2. No conduzca nunca la silla sólo sobre las ruedas traseras.
3. No es recomendable inclinarse hacia delante (para atarse los zapatos, coger algo del suelo,...), utilice aparatos especialmente diseñados para esta función. En caso de necesidad, mantenga la espalda apoyada en el respaldo, coloque las ruedas de delante rectas para alargar la base de la silla e inclínese poco a poco para no desequilibrar la silla.
4. Respete siempre el peso máximo soportado de la silla, y asegúrese que el tamaño de la silla se adecua al usuario.
5. No baje o suba escaleras sin ayuda, ni haga movimientos bruscos.
6. En la calle, circule siempre por aceras y arceles, nunca por la carretera. Asegúrese que su presencia es visible para los conductores cuando cruce la calle. Siempre circule con precaución.
7. No corra riesgos innecesarios, no dude en solicitar la ayuda de otra persona para superar algún obstáculo.

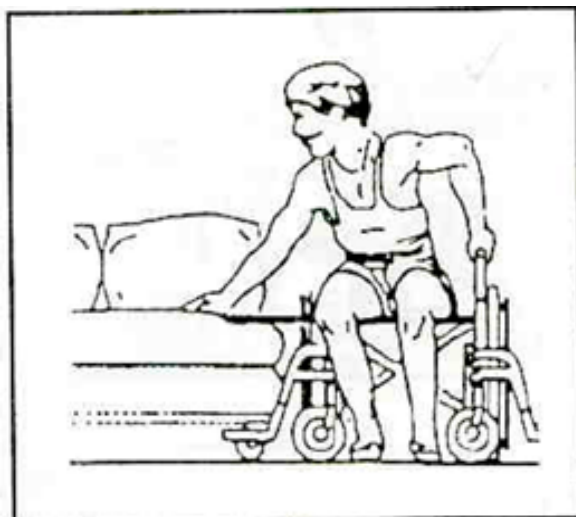
### Transferencias autónomas

Antes de realizar la transferencia, deberá extraer el reposabrazos (ver página 3) del extremo al que vaya a realizarse la transferencia.

Coloque la silla lo más cerca posible del lado en el que se vaya a realizar la transferencia, con las ruedas delanteras giradas hacía los lados, bloqueando el movimiento frontal de la silla.

Bloquee las ruedas para mayor seguridad y pliegue los reposapiés hacia fuera, o quítelos. Cambie el peso corporal al asiento/superficie donde vaya a transferirse.

Si tiene dificultades en la realización de transferencias, siempre recomendable usar una tabla de transferencia.







### ADVERTENCIA

Antes de realizar la transferencia a la silla o fuera de ella, es muy importante que la distancia entre los elementos sea la mínima posible. Es importante que las ruedas delanteras miren en la dirección dónde se encuentre el objeto en el que vaya a transferirse.

## Cómo subir o bajar escaleras



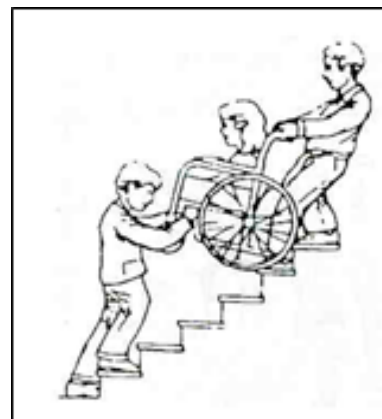
### PRECAUCIÓN

No utilice escaleras mecánicas para mover una silla de ruedas ocupada entre una o más plantas. Puede producir lesiones corporales graves.

Se aconseja extrema precaución cuando sea necesario mover una silla de ruedas para subir o bajar escaleras. Se recomienda ser ayudado por dos personas para poder hacer el movimiento.

Siga el siguiente procedimiento para subir las escaleras:

1. Inclinar la silla hasta el punto de equilibrio.
2. Colocar un ayudante en la parte frontal de la silla y otro en la parte trasera.
3. El ayudante que está en la parte trasera, deberá inclinar la silla hacia atrás y apoyarla al escalón, agarrando las empuñaduras para hacer fuerza.
4. El ayudante que está en la parte frontal de la silla, agarrando la silla por la parte frontal (por la estructura, nunca por ninguna parte desmontable), deberá levantar la parte frontal de la silla.



## Inclinación del usuario en la silla

### 1. Inclinación hacia adelante

Cuando el usuario tenga la necesidad de doblarse o inclinarse hacia adelante, es importante utilizar las ruedas delanteras como una herramienta para mantener la estabilidad y el equilibrio del usuario en la silla. Esta posición es esencial para su seguridad.

Para ello, será importante dirigir las ruedas delanteras para su movimiento hacia adelante (en caso de ser necesaria una inclinación hacia esta dirección) y activar el bloqueo de las ruedas. Es importante no apoyarse en la parte delantera de los reposabrazos, pues desestabilizaría la silla.





### PRECAUCIÓN

No intente alcanzar objetos en ninguno de los siguientes casos:

1. Si esto implica que usted tiene que avanzar en el asiento o
2. Si usted tiene que recogerlos del suelo.

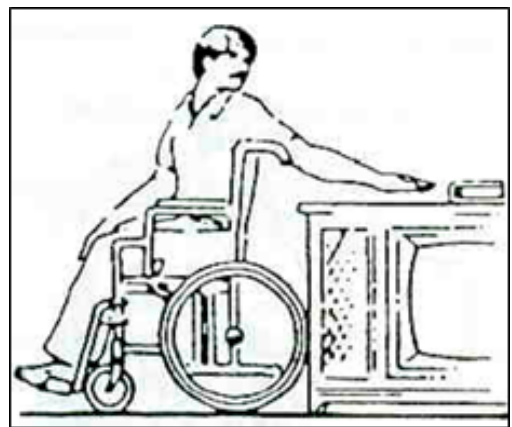
Ambos movimientos desestabilizarían el centro de gravedad de la silla y podría producirse un accidente.

### 2. Inclinación hacia atrás

Cuando el usuario tenga la necesidad de desplazarse hacia atrás, posicione la silla lo más cerca posible del objeto.

Encare las ruedas delanteras hacia delante, para conseguir que el largo de la silla sea el mayor posible.

La extensión máxima a la que podrá llegar es la que le permita el largo de su propio brazo, nunca cambie su posición de sentado.



### PRECAUCIÓN

No bloquee las ruedas en este caso, es mejor que éstas se deslicen hacia atrás en lugar de quedar bloqueadas y volcar. No se apoye sobre la parte superior del respaldo, esto cambiaría el centro de gravedad de la silla.

## MANTENIMIENTO Y AJUSTES A REALIZAR POR EL USUARIO

**1. Comprobar la presión de las ruedas:** en caso de ruedas neumáticas, asegúrese que la presión sea la adecuada. Es recomendable realizar una revisión semanal y mantener los neumáticos siempre en la presión correcta.

Las ruedas macizas deberían cambiarse siempre que empiecen a aflojarse de los bordes, cuando aparecen grietas o se quedan sin relieve.



### PRECAUCIÓN

Cambie inmediatamente cualquier parte que esté agrietada o dañada, como neumáticos, reposabrazos, crucetas, asiento, respaldo, etc.



**2. Ajuste de la longitud e inclinación del reposapiés normal (de serie):** los ajustes deben realizarse individualmente y con el usuario sentado en la silla y apoyando los pies en las plataformas de los reposapiés. Para mover el reposapiés hacía arriba o hacia abajo, sírvase de una llave inglesa para aflojar el tornillo de la parte inferior del reposapiés, debajo de la plataforma. Una vez ajustado a la medida deseada, vuelva a apretar el tornillo para fijarla. Para ajustar el largo del reposapiés, recuerde que la distancia entre el suelo y la plataforma del reposapiés debe ser de al menos 6,5 centímetros.



**ADVERTENCIA**

Es importante asegurar que una vez ajustado el reposapiés, la altura e inclinación fijada no cause fricción entre la parte trasera de las piernas y la parte delantera de la tapicería del asiento. Es recomendable que la rodilla quede ligeramente por encima de la altura de la cadera.

**3. Limpieza:** La estructura de la silla se puede limpiar con un abrillantador que no sea agresivo. Para limpiar la tela del asiento y el respaldo, utilizar una esponja humedecida en agua tibia y ayúdese de un jabón suave. Se recomienda usar un limpiador específico para nylon.



**ADVERTENCIA**

Para limpiar las partes metálicas, no utilizar productos abrasivos ni detergentes fuertes, ni se ayude de materiales que puedan rallar la estructura.

**4. Ruedas:** Las ruedas deberían revisarse al menos una vez al mes para comprobar la tiran-tez hacia el eje de los radios. Si la rueda tambalea o está suelta, suelte la tuerca de seguridad y apriete el tornillo del eje ligeramente. Para comprobar que la rueda está correcta, apóyela sobre uno de los dos lados y haga girarla. Ésta debería dejar de girar de forma lenta. Si se para de forma abrupta, significa que está demasiado prieta y que el eje debería soltarse un poco.

Las ruedas delanteras están aseguradas por una horquilla, mediante una tuerca y un tornillo. Ésta tuerca y tornillo deberían comprobarse periódicamente para permitir un giro cómodo pero seguro. Debajo de la tapa de la rueda hay una tuerca de ajuste. Si está demasiado prieta ésta tuerca, será difícil de dirigir la silla, en cambio, si está demasiado floja, el movimiento no será firme y se balanceará la rueda.

Para comprobar que la rueda está correcta:

- a) Incline la silla hacia atrás
- b) Levante la rueda giratoria hacia el techo y luego empuje suavemente hacia abajo y a los lados. La rueda y la horquilla deberían girar sin obstáculos y frenar poco a poco.
- c) Si la rueda se detiene en ángulo hacia un lado, aflojar la tuerca de seguridad de la horquilla y ligeramente presiónela.

**5. Crucetas:** Asegúrese que la tuerca y el tornillo que sujeta las crucetas se aprietan de tal forma que permite el plegado fácil de la silla de ruedas pero no quedan sueltas.

Periódicamente lubricar el perno central. Esto asegurará a la silla de ruedas que se “flexiona” al cruzar superficies irregulares.

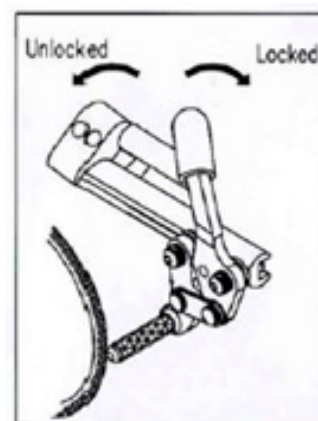


**NOTA**

Periódicamente lubricar el tornillo central.

**6. Bloqueo de las ruedas:** Activar los frenos presionando las manetas hacia adelante. Para ajustar un freno, aflojar la tuerca de la palanca para quitarle o añadirle presión, según se necesite.

Deslice la palanca de freno hacia la rueda trasera hasta que se incruste en la misma y consiga su bloqueo. Si el freno se gasta o se daña, reemplazar todo el sistema de freno con urgencia.



**MODIFICACIONES DE LA SILLA**

El uso de piezas no suministradas por TEYDER, S.L. o cualquier modificación realizada sobre la silla puede dañar la estructura de la misma y crear condiciones de inseguridad, nunca cubiertas en garantía.

Modelo	1432SR
Ancho asiento	41cm / 45cm
Altura total	126cm
Ancho total	63cm / 68cm
Ancho plegado	31cm
Largo total	123cm
Fondo asiento	40cm
Altura asiento-suelo	50cm
Alto respaldo	80cm
Peso	29.50kg
Peso máximos soportado	120kg
Ruedas delanteras	200mm macizas
Ruedas traseras	600mm macizas

\*El fabricante se reserva el derecho a modificar las características sin previo aviso.

## GARANTIA

La estructura de las sillas de ruedas tiene garantía de dos años por defectos de fabricación. La garantía no cubre el desgaste natural (neumáticos, asientos y respaldos, frenos...,) así como problemas ocasionados por el uso indebido.

Importado y distribuido por:

### **TEYDER, S.L.**

Polígon Industrial Sant Antoni. Nau 5  
08620 Sant Vicenç dels Horts, Barcelona  
teyder@teyder.com  
www.teyder.com

Por problemas técnicos contactar con **sat@teyder.com**





**MANUAL DO  
UTILIZADOR  
MODELO BASIC  
1432SR**



Leia atentamente estas instruções para dar um uso correto e seguro à cadeira de rodas, assim como para lhe proporcionar a manutenção adequada. Se tiver alguma dúvida, é importante que contacte o seu fornecedor habitual.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Esta cadeira de rodas é fabricada em aço e foi concebida para ser utilizada tanto no interior como no exterior. No exterior, respeite o código da estrada.
- Antes de utilizar a sua cadeira, verifique se todos os componentes se encontram em bom estado.
- Mantenha as suas mãos afastadas das partes móveis da cadeira como os apoios de pés, apoios de braços, cruzeta, entre outros, para evitar lesões.
- Certifique-se de que trava a cadeira durante as transferências.
- Tenha um cuidado especial com as alterações de peso ocasionadas pelos movimentos corporais; podem modificar o centro de gravidade, aumentando assim o risco de capotamento.

## COMPONENTES DA CADEIRA

1. Apoio de cabeça
2. Encosto reclinável
3. Alavanca reclinção encosto
4. Manípulo fixação para tensor do encosto
5. Travão
6. Roda traseira
7. Roda dianteira
8. Apoio de pés elevável
9. Apoios de pés
10. Cinto de segurança
11. Apoios de braços amovíveis



## MONTAGEM E REGULAÇÕES

### 1. Apoios de pés

Os apoios de pés devem ser colocados virados para fora, introduzindo os dois pernos nos furos 2 e 3 (veja a imagem em seguida). Depois de colocados, rodar os apoios de pés para a sua posição dianteira, até que o gatilho de montagem/desmontagem se feche com um “clique”. Para desmontar os apoios de pés, puxe pelo gatilho, rode os apoios de pés 90° para fora e puxe-os para cima para os retirar.



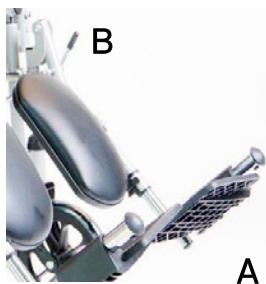
1. Gatilho
2. Furo encaixe 1
3. Furo encaixe 2

As plataformas são ajustáveis em altura; para tal, liberte a alavanca A e ajuste a altura mediante os botões B.



#### CUIDADO

Os apoios de pés devem ficar afastados do chão cerca de 65 mm, para se evitarem eventuais quedas.



Para elevar o apoio de pés eleve a plataforma A com as mãos. Para baixar o apoio de pés pressione a alavanca B.

### 2. Apoios de braços

Os apoios de braços são desmontáveis; basta pressionar o botão situado na parte dianteira e extrair o apoio de braços.



#### CUIDADO

Nunca transporte a cadeira agarrada pelos apoios de braços, dado que poderia danificá-los ou danificar a estrutura da cadeira. Antes de usar a cadeira, verifique sempre se os apoios de braços estão

### 3. Travões

O sistema de travões da cadeira é de “alavanca”, isto é necessário empurrar o travão para que atue, imobilizando a cadeira.

Os parafusos que unem os travões à estrutura da cadeira permitem a sua regulação de acordo com as suas necessidades.



#### **CUIDADO**

Bloqueie os travões quando se sentar na, ou levantar da cadeira. Os travões não foram concebidos para reduzirem a velocidade da cadeira; só servem para impedir o movimento das rodas traseiras quando está parada.

### 4. Reclinar o encosto

Pressione simultaneamente as duas alavancas de inclinação do encosto e recline o encosto até à posição desejada. Quando deixar de pressionar as alavancas, o encosto ficará fixo nessa posição, até 180°.

### 5. Sistema de extração rápida nas rodas traseiras 6

O sistema ‘quick-release’ ou extração rápida permite a extração fácil das rodas sem necessidade de ferramentas.

Pressione a tampa do eixo da roda e puxe-a para fora para a extrair. Para a inserir introduza o eixo no acoplamento. Pressionando a tampa, introduza o eixo até ao fim.



#### **CUIDADO**

Certifique-se de que a roda ficou fixa no seu acoplamento antes de utilizar a cadeira. Caso contrário, poderia sair e provocar uma queda.

## INSTRUÇÕES DE DOBRAGEM E DESDOBRAMENTO

Para abrir a cadeira pressione os tubos do assento. Monte os apoios de pés e abata para baixo as plataformas dos apoios de pés. Faça o mesmo com os suportes para apoios de pés. Coloque o apoio de cabeça no seu lugar e finalmente coloque o tubo tensor no parafuso por detrás do encosto. Pressione fortemente o manípulo.



Para fechar a cadeira, efetue inversamente o procedimento anterior, depois pegue no tecido do assento a meio e puxe-o para cima até que fique totalmente fechado.



#### **CUIDADO**

Depois de aberta a cadeira, é importante que se aplique o travão das rodas, sobretudo antes de se sentar. Ao incorporar-se também é necessário aplicar o travão, para evitar que a cadeira deslize e possa provocar algum dano ao utilizador.

### **CONSELHOS DE USO**

1. Antes de usar a cadeira, é conveniente que aprenda as técnicas para se levantar, sentar, efetuar transferências, subir e descer rampas, degraus, etc. Pode recorrer à ajuda deste manual de instruções, mas é recomendável que solicite informações a um profissional de saúde.
2. Nunca conduza a cadeira apenas sobre as rodas traseiras.
3. Não é recomendável que se incline para a frente (para atar os sapatos, apanhar algo do chão, etc.), utilize aparelhos especialmente concebidos para esta função. Se for necessário, mantenha as costas apoiadas no encosto, coloque as rodas da frente retas para alongar a base da cadeira e incline-se pouco a pouco para não desequilibrar a cadeira.
4. Respeite sempre o peso máximo suportado pela cadeira e certifique-se de que o tamanho da cadeira se adequa ao utilizador.
5. Não desça nem suba escadas sem ajuda, nem faça movimentos bruscos.
6. Na rua, circule sempre por passeios e bermas, nunca pela estrada. Certifique-se de que a sua presença é visível para os condutores quando cruza a rua. Circule sempre com cuidado.
7. Não corra riscos desnecessários, não hesite em solicitar a ajuda de outra pessoa para transpor algum obstáculo.

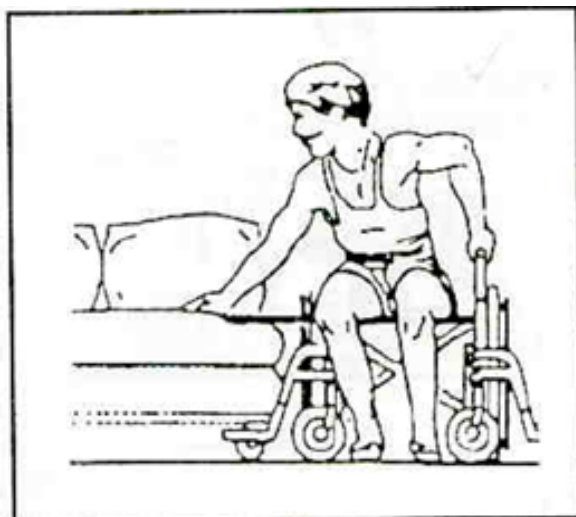
#### **Transferências autónomas**

Antes de efetuar a transferência, deverá extrair os apoios de braços (veja a página 3) da extremidade para a qual se vai efetuar a transferência.

Coloque a cadeira o mais perto possível do lado em que se vai efetuar a transferência, com as rodas dianteiras rodadas para os lados, bloqueando o movimento frontal da cadeira.

Bloqueie as rodas para uma maior segurança e dobre os apoios de pés para fora, ou retire-os. Mude o peso corporal para o assento/superfície para onde se vai transferir.

Se tiver dificuldades na execução de transferências, é sempre recomendável que use uma tábua de transferência.





### ADVERTÊNCIA

Antes de efetuar a transferência para a cadeira ou para fora dela, é muito importante que a distância entre os elementos seja a mínima possível. É importante que as rodas dianteiras estejam viradas para onde se encontrar o objeto para onde se vai transferir.

## Como subir ou descer escadas



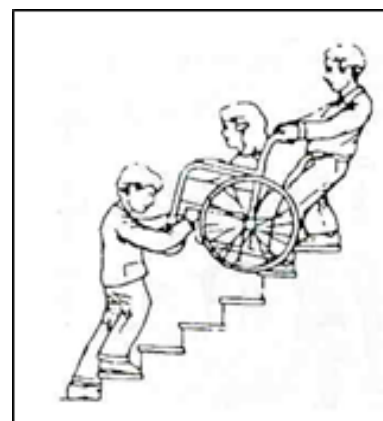
### CUIDADO

Não utilize escadas mecânicas para mover uma cadeira de rodas ocupada entre um ou mais andares. Pode provocar lesões corporais graves.

Aconselha-se um cuidado extremo quando for necessário mover uma cadeira de rodas para subir ou descer escadas. Recomenda-se que seja ajudado por duas pessoas para poder efetuar o movimento.

Siga este procedimento para subir as escadas:

1. Incliná-la até ao ponto de equilíbrio.
2. Colocar um ajudante na parte frontal da cadeira e outro na parte traseira.
3. O ajudante que está na parte traseira deverá inclinar a cadeira para trás e apoiá-la no degrau, agarrando nos punhos para fazer força.
4. O ajudante que está na parte frontal da cadeira, pegando na cadeira pela parte frontal (pela estrutura, nunca por nenhuma parte desmontável), deverá levantar a parte frontal da cadeira.



## Inclinação do utilizador na cadeira

### 1. Inclinação para a frente

Quando o utilizador tiver necessidade de se dobrar ou inclinar para a frente, é importante que se utilizem as rodas dianteiras como ferramenta, para se manter a estabilidade e o equilíbrio do utilizador na cadeira. Esta posição é essencial para a sua segurança.

Para tal, será importante que se dirijam as rodas dianteiras para o seu movimento para a frente (caso seja necessária uma inclinação para esta direção) e que se ative o bloqueio das rodas. É importante que não se apoie na parte dianteira dos apoios de braços, pois desestabilizaria a cadeira.





### CUIDADO

Não tente alcançar objetos em nenhum dos casos seguintes:

1. Se isto implicar que tenha que avançar no assento ou
2. Se tiver que os apanhar do chão

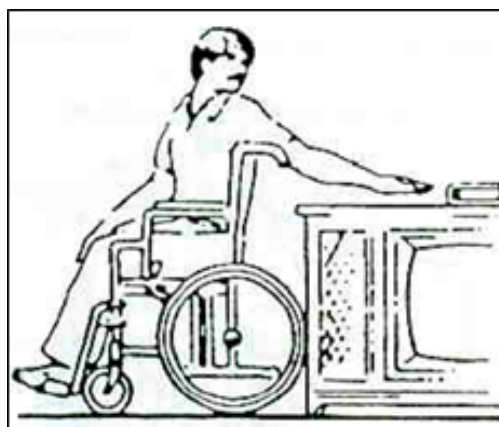
Os dois movimentos desestabilizariam o centro de gravidade da cadeira e poderia ocorrer algum acidente.

### 2. Inclinação para trás

Quando o utilizador tiver necessidade de se deslocar para trás, posicione a cadeira o mais perto possível do objeto.

Vire as rodas dianteiras para a frente, para conseguir fazer com que o comprimento da cadeira seja o maior possível

A extensão máxima a que poderá chegar é a que lhe for permitida pelo comprimento do seu próprio braço; nunca altere a sua posição de sentado.



### CUIDADO

Não bloqueie as rodas neste caso; é melhor que estas deslizem para trás em vez de ficarem bloqueadas e virar-se. Não se apoie sobre a parte superior do encosto; isto alteraria o centro de gravidade da cadeira.

## MANUTENÇÃO E REGULAÇÕES A EFETUAR PELO UTILIZADOR

**1. Verificar a pressão das rodas:** no caso de rodas pneumáticas, certifique-se de que a pressão é a adequada. É recomendável que seja efetuada uma revisão semanal e que se mantenham sempre os pneus com a pressão correta.

As rodas maciças devem ser substituídas sempre que comecem a desapertar-se das bordas, quando aparecerem gretas ou se ficarem sem relevo.



### ADVERTÊNCIA

Substitua imediatamente qualquer parte que esteja gretada ou danificada, como pneus, apoios de braços, cruzetas, assento, encosto, etc.

**2. Regulação do comprimento e da inclinação do apoio de pés normal (de série):** as regulações devem ser efetuadas individualmente e com o utilizador sentado na cadeira e apoiando os pés nas plataformas dos apoios de pés. Para mover o apoio de pés para cima ou para baixo, use uma chave inglesa para desapertar o parafuso da parte inferior dos apoios de pés, debaixo da plataforma. Depois de regulado para a medida desejada, volte a apertar o parafuso para a fixar. Para regular o comprimento do apoio de pés, lembre-se de que a distância entre o chão e a plataforma do apoio de pés deve ser de pelo menos 6,5 centímetros.



**ADVERTÊNCIA**

É importante que se garanta que, depois de regulado o apoio de pés, a altura e inclinação fixadas não causem fricção entre a parte traseira das pernas e a parte dianteira do estofado do assento. É recomendável que o joelho fique ligeiramente acima da altura da anca.

**3. Limpeza:** A estrutura da cadeira pode ser limpa com um abrillantador que não seja agressivo. Para limpar o tecido do assento e do encosto, utilizar uma esponja humedecida em água morna e com a ajuda de um sabão suave. Recomenda-se que use um limpador específico para nylon.



**ADVERTÊNCIA**

Para limpar as partes metálicas, não utilizar produtos abrasivos nem detergentes fortes, nem recorrer à ajuda de materiais que possam ralar a estrutura.

**4. Rodas:** As rodas devem ser revistas pelo menos uma vez por mês, para se verificar a tensão para o eixo dos raios. Se a roda cambaleiar ou estiver solta, solte a porca de segurança e aperte ligeiramente o parafuso do eixo. Para verificar se a roda está correta, apoie-a sobre um dos dois lados e faça-a rodar. Esta deveria deixar de rodar de forma lenta. Caso pare de forma abrupta, isso significa que está demasiadamente apertada e que o eixo deveria ser desapertado ligeiramente.

As rodas dianteiras estão seguradas por uma forquilha, mediante uma porca e um parafuso. Esta porca e parafuso devem ser verificados periodicamente para permitirem uma rotação cómoda mas segura. Por debaixo da tampa da roda há uma porca de regulação. Se esta porca estiver demasiadamente apertada, será difícil dirigir a cadeira; em contrapartida, se estiver demasiado frouxa, o movimento não será firme e a roda oscilará.

Para verificar se a roda está correta:

- a) Incline a cadeira para trás
- b) Levante a roda giratória para o teto e depois empurre suavemente para baixo e para os lados. A roda e a forquilha deveriam rodar sem obstáculos e travar pouco a pouco.
- c) Se a roda parar em ângulo para um dos lados, desaperte a porca de segurança da forquilha e pressione-a ligeiramente.

**5. Cruzetas:** Certifique-se de que a porca e o parafuso que fixam as cruzetas são apertados de tal forma que permitam a dobragem fácil da cadeira de rodas, mas não ficam soltos.

Lubrificar periodicamente o perno central. Isto garantirá que a cadeira de rodas se “flexiona” ao cruzar superfícies irregulares.

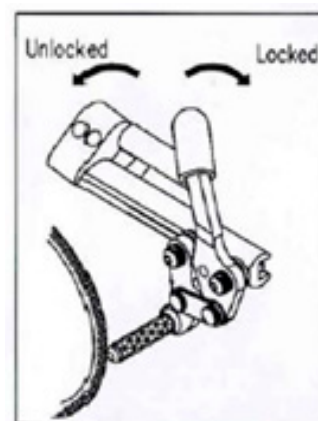


**NOTA**

Lubrificar periodicamente o parafuso central.

**6. Bloqueio das rodas:** Ativar os travões pressionando os manípulos para a frente. Para regular um travão, desapertar a porca da alavanca para o retirar ou adicionar-lhe pressão, conforme for necessário.

Faça deslizar a alavanca de travão na direção da roda traseira até que se incruste na mesma e consiga o seu bloqueio. Se o travão se gastar ou se danificar, substituir todo o sistema de travão com urgência.



## MODIFICAÇÕES DA CADEIRA

O uso de peças não fornecidas pela TEYDER, S.L. ou qualquer modificação efetuada na cadeira podem danificar a estrutura da mesma e criar condições de insegurança, nunca cobertas pela garantia.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	1432SR
Largura assento	41cm / 45cm
Altura total	126cm
Largura total	63cm / 68cm
Largura dobrado	31cm
Comprimento total	123cm
Fundo assento	40cm
Altura assento-chão	50cm
Altura encosto	80cm
Peso	29,50kg
Peso máximo suportado	120kg
Rodas dianteiras	200mm maciças
Rodas traseiras	600mm maciças

\*O fabricante reserva-se o direito de modificar as características sem aviso prévio.

## GARANTIA

A estrutura da cadeira de rodas tem uma garantia de dois anos por defeitos de fabrico. A garantia não cobre o desgaste natural (pneus, assentos e encostos, travões, etc.) assim como problemas ocasionados pelo uso indevido.

Importado e distribuído por:

### **TEYDER, S.L.**

Polígon Industrial Sant Antoni. Nau 5  
08620 Sant Vicenç dels Horts, Barcelona  
teyder@teyder.com  
www.teyder.com

Em caso de problemas técnicos contactar con **sat@teyder.com**



